

KERN

KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1
D-72336 Balingen
E-mail: info@kern-sohn.com

Tfn.: +49-[0]7433- 9933-0
Fax.: +49-[0]7433-9933-149
Web: www.kern-sohn.com

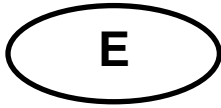
Manual de instrucciones Regla para la medición de altura

KERN MBC-A01

Versión 1.4
2019-10
E



MBC-A01-BA-s-1914



KERN MBC-A01

Versión 1.4 2019-10

Manual de instrucciones de la regla de medición de altura

Índice

1	Datos técnicos	3
2	Certificado de conformidad	3
3	Elementos entregados	4
4	Explicación de los pictogramas	5
5	Indicaciones básicas (informaciones generales)	6
6	Recomendaciones básicas de seguridad.....	7
7	Desembalar / desmontar	8
8	Montaje	9
9	Medición de altura	10
10	Limpieza, mantenimiento, tratamiento de residuos.....	11

1 Datos técnicos

KERN	MBC-A01
Rango de medición	10–80 cm
Exactitud de lectura	1 mm
Tolerancia	5 mm
Dimensiones (AxPxA) cm	88,5 x 17 x 12
Rango de temperaturas	+10°C...+40°C
Masa neta	aprox. 800 g
aprobación de dispositivos médicos según la directiva 93/42/CEE (CE 0297)	clase I con función de medición



La regla de medición de altura está prevista para su uso exclusivo con la balanza para niños KERN MBC-M.

2 Certificado de conformidad

El certificado de conformidad CE/UE es accesible en:

www.kern-sohn.com/ce

3 Elementos entregados



- 1 Regla
- 2 Tope lado cabeza
- 3 Tope lado pies
- 4 Tornillos (4x)

4 Explicación de los pictogramas

SN WF 12xxx

El número de serie de cada aparato está indicado en el aparato y sobre su embalaje.

Aquí: un número de muestra.



Fecha de fabricación del accesorio médico.

Aquí: año y mes – a título de ejemplo.



“Importante, observar las indicaciones del documento adjunto”, o “Observar las recomendaciones del manual de instrucciones”.



“Observar las recomendaciones del manual de instrucciones”



“Observar las recomendaciones del manual de instrucciones”



**KERN & Sohn GmbH
D – 72336 Balingen
Ziegelei 1**

Indicaciones del fabricante del accesorio médico con su dirección.

10°C / 40°C

Limitación de temperatura de servicio con indicación del límite inferior y superior.
(temperatura ambiental admitida)

Temperaturas indicadas a título de ejemplo.

5 Indicaciones básicas (informaciones generales)



Conforme a la directiva 93/42/CEE, la regla de medición de altura está destinada a determinar la altura durante el examen, seguimiento y tratamiento médico.

Determinación del objetivo

Indicación:

- Determinar la altura en el ámbito médico / sanitario.
- Colocar los topes sobre la cabeza y bajo los pies del niño tumbado de forma que permita una cómoda lectura de su altura en la regla.

Contraindicaciones:

No se conoce ninguna contraindicación.

Uso previsto

Esta regla para medición de altura sirve para definir la altura de los niños tumbados, en los lugares destinados a consulta médica. La regla para medición de altura está prevista para diagnóstico, profilaxia y seguimiento de las enfermedades.

Recordar que la regla de medición de altura se puede usar únicamente en personas cuya piel no se encuentre dañada.

Uso inapropiado

No se han de introducir modificaciones a la estructura de la regla de medición de altura. Una modificación puede conllevar errores en las mediciones, significa una infracción a las condiciones técnicas de seguridad así como la inutilización de la regla.

La regla de medición de altura puede utilizarse únicamente conforme a las recomendaciones descritas. Para otros estándares de uso / campos de aplicación es necesario el acuerdo escrito de KERN.

Garantía



La garantía se cancela en caso de:

- No respetar las recomendaciones del manual de instrucciones,
- Uso no conforme a las aplicaciones descritas,
- Modificar o abrir el aparato,
- Dañar mecánicamente o dañar por actuación de suministros, de líquidos, desgaste normal,
- Fijación o instalación incorrecta.

Supervisión de los medios de control

En el caso de las reglas de medición de altura para personas se recomienda controlar su exactitud de medición, dado que la definición de la altura de una persona siempre conlleva una gran posibilidad de inexactitud.

6 Recomendaciones básicas de seguridad

	<p>⇒ Antes de poner en funcionamiento la regla de medición de altura léase el manual de instrucciones, incluso si tiene experiencia con los aparatos de KERN.</p> <p>⇒ Las traducciones a otros idiomas no tienen valor vinculante. Únicamente el original en alemán tiene valor vinculante.</p>	
---	--	---

Formación del personal

Para asegurar un uso y mantenimiento correctos del aparato, el personal ha de leer el manual de instrucciones y observarlo.

Como evitar la contaminación

Con el fin de evitar contaminación cruzada (micosis, ...) los elementos que entren en el contacto con el paciente han de estar permanentemente limpios.

Recomendación:

Limpiar tras cada uso que pudiera causar una contaminación casual (p. ej. mediante un contacto directo con la piel).

Recomendaciones de seguridad

- Seguir el manual de instrucciones.
- Usar únicamente los materiales de montaje entregados.
- Durante el montaje asegurarse que la regla de medición de altura ha sido correctamente ajustada.
- Al mover la regla tomar precauciones para no causar daños al niño.
- La medición de altura es fiable únicamente con los talones, la espalda y la cabeza rectos.
- La regla de medición de altura se puede usar únicamente con la balanza para niños KERN MBC-M.
- Durante el montaje prestar atención a la correcta colocación de los tornillos.
- No dejar nunca al bebé sin supervisión.
- Durante la manipulación de la regla prestar atención a que las manos y las piernas del niño no estén colocados encima de ella.
- Limpiar y desinfectar la regla y la balanza sistemáticamente.
- Para efectuar una óptima medición de altura, recurrir a la ayuda de otra persona.

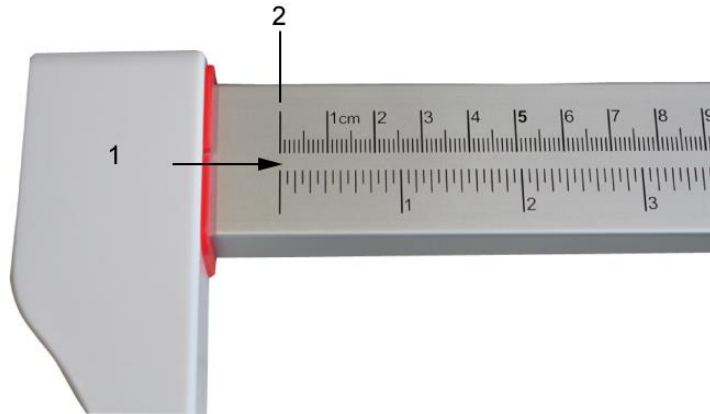
7 Desembalar / desmontar

Control a la recepción	Inmediatamente después de haber desembalado el envío es indispensable asegurarse que la regla de medición de altura no presente daños visibles.
Embalaje/devolución	Todos los componentes del embalaje original deben guardarse para el caso de una posible devolución. El transporte de la devolución siempre se ha de efectuar en el embalaje original.

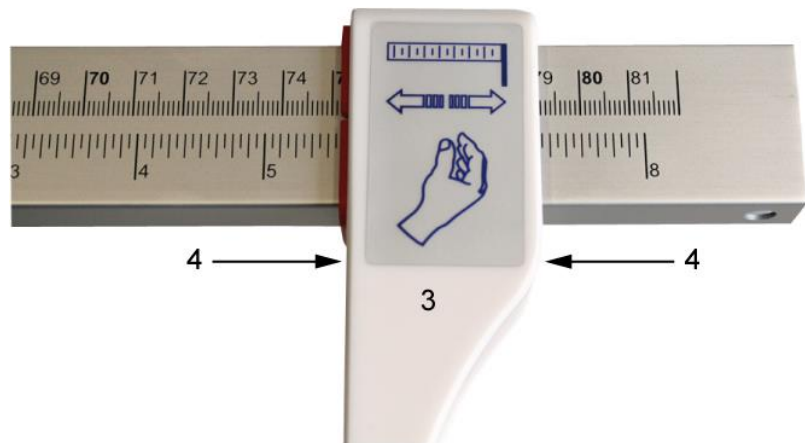
8 Montaje

Montaje de la regla de medición de altura:

Insertar sobre el extremo izquierdo el tope para la cabeza (1) y empujar hasta que alcance el cero (2) de la regla.



Insertar sobre el extremo derecho el tope para los pies (3) y empujar hacia la izquierda hasta que entre, sin alcanzar ningún punto en particular.



Para desplazar el tope de los pies, presionar la parte de debajo de la regla (4).

Montaje de la regla de medición de altura sobre la balanza:

Fijar la regla de medición de altura a la parte inferior de la balanza mediante los tornillos suministrados junto a la regla.



Al apretar los tornillos de la regla, no ejercer una fuerte presión sobre el plato de la balanza. Si no, las células de carga pueden sufrir daños.

9 Medición de altura

Verificar si el tope del lado de la cabeza (3) se encuentre exactamente en el punto cero de la regla (2).



- ⇒ Colocar al niño en el centro del plato.
- ⇒ Desplazar con cuidado la regla de medición (2) a la derecha para que el tope del lado de la cabeza (3) la toque suavemente.
- ⇒ Para efectuar una óptima medición de altura, recomendamos recurrir a la ayuda de otra persona.
- ⇒ No dejar nunca al bebé sin supervisión.
- ⇒ Al mover la regla tomar todas las precauciones necesarias para evitar causar daños al niño, evitar que sus manos o pies se encuentren sobre la regla.
- ⇒ Con precaución enderezar las piernas presionando levemente sobre las rodillas del bebé.
- ⇒ Desplazar con cuidado el tope del lado de los pies (4) hasta alcanzar las plantas de los pies.
- ⇒ Leer la altura del niño en cm sobre la regla.



En una correcta medición de la altura del cuerpo se obtiene un resultado con una precisión de ± 5 mm.

10 Limpieza, mantenimiento, tratamiento de residuos

Limpieza Desinfección

Lave la varilla del tallímetro con un producto de limpieza suave o un desinfectante común, por ejemplo, isopropanol al 70%. Recomendamos el uso de un desinfectante diseñado para limpiar mediante frotado. Siga las instrucciones del fabricante.

No utilice agentes de limpieza abrasivos o agresivos como alcohol y sus variantes etc., ya que pueden dañar el acabado superficial de alta calidad.

Esterilización

El dispositivo no debe ser esterilizado.

Tratamiento de residuos

El reciclaje del embalaje y del tallímetro tiene que efectuarse conforme a la ley nacional o regional en vigor en el lugar de uso del aparato.



No vaporizar la regla con desinfectante.

Las contaminaciones tienen que ser suprimidas inmediatamente.